

Register your product and get support at  
Enregistrez votre produit et bénéficiez d'une assistance à l'adresse suivante

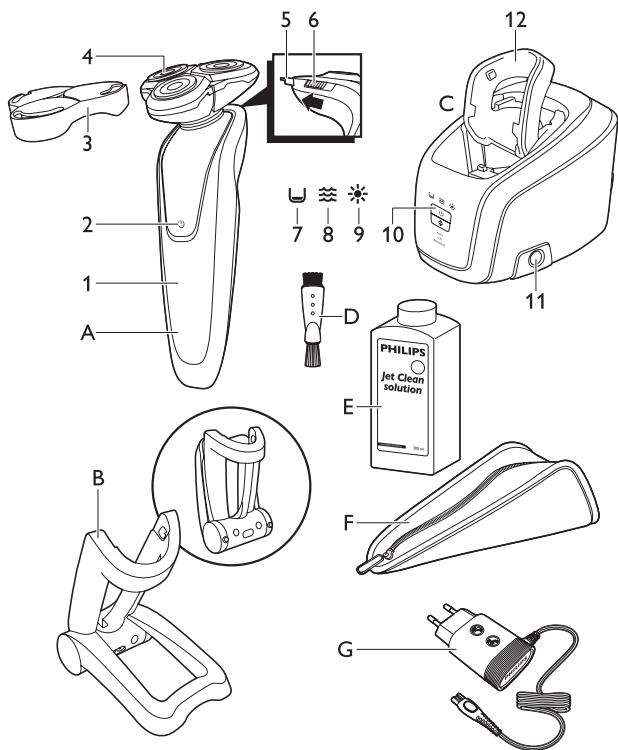
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

RQ1200 series



**PHILIPS**







**RQ1280,RQ1260,RQ1250**

**ENGLISH 6**

**FRANÇAIS (CANADA) 34**

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Please read this user manual, as it contains information about the features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

## General description (Fig. 1)

- A Shaver
- 1 Display
- 2 Shaver on/off button
- 3 Protection cap
- 4 RQ12 Shaving unit
- 5 Trimmer
- 6 Trimmer on/off slide
- B Foldable charger
- C Jet Clean System (specific types only)
- 7 'Cleaning chamber empty' symbol
- 8 Cleaning symbol
- 9 Drying symbol
- 10 Jet Clean System on/off button (RQ1008 only:  
up/down button for program selection)
- 11 Cleaning chamber release button
- 12 Shaver holder
- D Cleaning brush
- E HQ200 Cleaning fluid
- F Pouch
- G Adapter

## Important

Read this user manual carefully before you use the shaver and the Jet Clean System and save it for future reference.

*Note: In this user manual the term ‘appliances’ refers to the shaver and the Jet Clean System. If your shaver does not come with a Jet Clean System, it refers to the shaver only.*

## General

### Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

### Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- These appliances are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliances.
- Be careful with hot water when you clean the appliances. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

### Caution

- Never immerse the Jet Clean System and the charger in water nor rinse them under the tap.
- The appliances and accessories are not dishwasher-proof.



- Always place and use the appliances on a surface that is fluid-resistant.
- Use, charge and store the appliances at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the accessories supplied.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Do not use the appliances and accessories if they are damaged.
- If the adapter or any of the other accessories is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

---

### **Jet Clean system (specific types only)**

#### **Caution**

- Only use the Jet Clean System with the original HQ200 cleaning fluid.
- Always place the Jet Clean System on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- Never immerse the Jet Clean System in water.
- Empty the cleaning chamber and clean it thoroughly by rinsing it with hot tap water every 15 days.
- The Jet Clean System thoroughly cleans but does not disinfect your shaver, therefore do not share the shaver with others.
- The cleaning chamber of the Jet Clean System is not dishwasher-proof.
- When the Jet Clean System is ready for use, do not move it to prevent leakage of cleaning fluid.



## Compliance with standards



- This shaver complies with the internationally approved safety regulations and can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap.
- These Philips appliances comply with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliances are safe to use based on scientific evidence available today.

## The display



**Note:** Before you use the shaver for the first time, remove the protective foil from the display.

The various shaver types have different displays, which are shown in the figures below.

- RQ1280



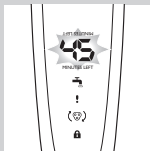
- RQ1260



- RQ1250

## Charging

- Charging takes approx. 1 hour.

**RQ1280**

- When the shaver is charging, the minutes indication flashes.
- The shaving minutes increase until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the display shows 5 minutes in red.

**RQ1260/RQ1250**

*Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.*

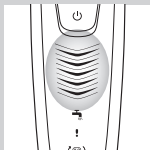


- When the shaver is charging, first the bottom charging light flashes, then the second charging light, and so on until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the bottom charging light alternately flashes orange and white.

**Battery fully charged****RQ1280**

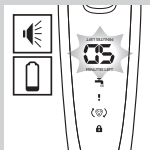
- When the battery is fully charged, the minutes indication lights up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

*Note: The shaver is equipped with an intelligent self-learning system that monitors the shaver's energy consumption and converts the remaining battery capacity into shaving minutes. The energy consumption and therefore the remaining number of shaving minutes depend on your skin and beard type and your shaving behaviour (e.g. the use of shaving gel). If the number of shaving minutes of the fully charged shaver is less than 60 minutes, this is completely normal and does not mean that the battery capacity of the shaver has diminished.*

**RQ1260/RQ1250**

*Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.*

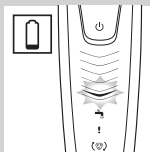
- When the battery is fully charged, all charging lights light up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

**Battery low****RQ1280**

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the minutes indication starts to flash.
- When you switch off the shaver, the shaving minutes continue to flash for a few more seconds. You hear a beep when there are no shaving minutes left.

**RQ1260/RQ1250**

*Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.*



- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the bottom charging light flashes orange.
- When you switch off the shaver, the bottom charging light continues to flash orange for a few seconds.

## Remaining battery capacity

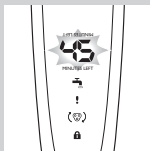
### RQ1280

- The remaining battery capacity is indicated by the number of shaving minutes shown on the display.

### RQ1260/RQ1250

*Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.*

- The remaining battery capacity is indicated by the flashing charging lights.

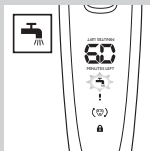


## Clean shaver

For optimal shaving performance, we advise you to clean the shaver after every use.

*Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.*

- The tap symbol flashes to remind you to clean the shaver.



## Replace shaving unit

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every 12 months.

*Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.*

- To remind you to replace the shaving unit, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. 12 months. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves (specific types only) or until you reset the shaver (specific types only).



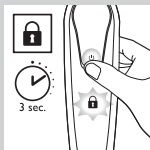
## Travel lock (RQ1280/RQ1260/RQ1250 only)

You can lock the shaver when you are going to travel. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

*Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.*

### Activating the travel lock

- 1** Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode.
- ▶ RQ1280: The display starts to count down from 3. At 1, the appliance beeps to indicate that it is locked.
- ▶ The lock symbol lights up on the display. After a few seconds it goes out.



### Deactivating the travel lock

- 1** Press the on/off button for 3 seconds.
- ▶ The motor starts running to indicate that the travel lock has been deactivated.

The shaver is now ready for use again.

*Note: When you place the shaver in the plugged-in charger or Jet Clean System, the travel lock is automatically deactivated.*

## Blocked shaving heads

*Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.*

- If the shaving heads are blocked, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash. In this case, the motor cannot run because the shaving heads are soiled or damaged.
- When this happens, you have to clean the shaving unit or replace it.



- The shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark continue to flash until you unblock the shaving heads.

## Charging

Charging takes approx. 1 hour:

RQ1280/RQ1260: A fully charged shaver has a shaving time of up to 60 minutes or 20 days.

**Note: RQ1280:** When the battery is fully charged, the display shows the actual remaining shaving minutes (see section 'Battery fully charged' in chapter 'The display').

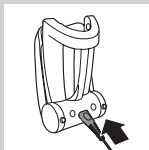
RQ1250: A fully charged shaver has a shaving time of up to 50 minutes or 16 days.

Charge the shaver before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty (see section 'Battery low' in chapter 'The display').

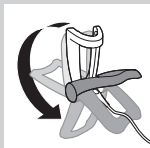
### Quick charge

After the shaver has charged for 5 minutes, it contains enough energy for one shave.

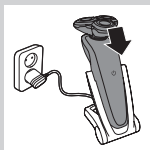
### Charging in the charger



- 1 Insert the small plug into the charger.

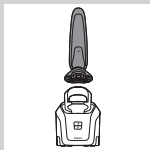


- 2** Unfold the charger ('click').
- 3** Put the adapter in the wall socket.



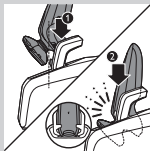
- 4** Put the shaver in the charger.
  - ▶ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

### Charging in the Jet Clean System (specific types only)



- 1** Put the small plug in the Jet Clean System.
- 2** Put the adapter in the wall socket.
- 3** Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.

*Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit.*



- 4** Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).
  - ▶ The display shows that the shaver is charging (see section 'Charging' in chapter 'The display').

## Using the shaver

### Shaving

#### Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.

We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

**1** Press the on/off button once to switch on the shaver.

▶ The display lights up for a few seconds.

**2** Move the shaving heads over your skin in circular movements.

- Do not make straight movements.

**3** Press the on/off button once to switch off the shaver.

▶ The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity.



#### Wet shaving

You can also use this shaver on a wet face with shaving foam or shaving gel.

To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

**1** Apply some water to your skin.

**2** Apply shaving foam or shaving gel to your skin.



- 3** Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.
- 4** Press the on/off button once to switch on the shaver.
- 5** Move the shaving heads over your skin in circular movements.

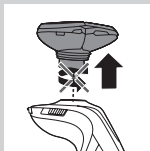
*Note: Rinse the shaver under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.*

- 6** Dry your face and thoroughly clean the shaver after use (see chapter 'Cleaning and maintenance').

*Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaver.*

### Using the trimmer

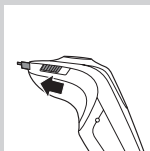
You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.



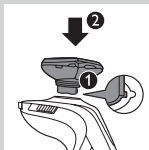
- 1** Pull the shaving unit straight off the shaver.

*Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.*

- 2** Press the on/off button once to switch on the shaver.
- ▶ The display lights up for a few seconds.



- 3** Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.
- 4** You can now start trimming.
- 5** Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.



- 6 Press the on/off button once to switch off the shaver.
  - ▶ The display lights up for a few seconds and shows the remaining battery capacity.
- 7 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').

## Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver, its accessories and the Jet Clean System (specific types only).

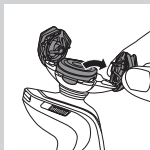
- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System (specific types only). You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the cleaning brush supplied.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.

## Cleaning the shaving unit

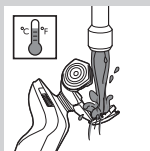
Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.



- 1** Rinse the shaving unit under a hot tap for some time.



- 2** Pull open the three shaving heads one by one.



- 3** Rinse all three shaving heads and all three hair chambers under a hot tap for 30 seconds.

*Note: You can also brush the shaving heads and hair chambers with the cleaning brush supplied.*

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- 4** Carefully shake off excess water and leave the shaving heads open to let the shaving unit dry completely.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

### **Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System (specific types only)**

The Jet Clean System comes in two types:

RQ1008



- Type RQ1008 has three cleaning programs: the eco program, the auto program and the intensive program. Press the up/down button to select the cleaning program you prefer.

**Note:** *The eco program has a shorter drying time, to save energy. The intensive program is a more thorough cleaning program.*

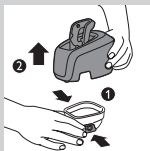
RQ1007



- Type RQ1007 has one automatic cleaning program. When you press the on/off button, the Jet Clean System starts cleaning in the automatic cleaning program.

### Preparing the Jet Clean System for use

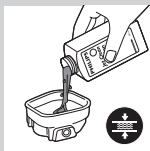
Fill the cleaning chamber before first use.



- 1** Put the small plug in the Jet Clean System.

- 2** Put the adapter in the wall socket.

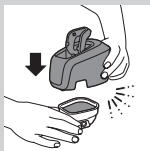
► The holder automatically moves to the highest position.



- 3** Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

► The cleaning chamber remains behind.

- 4** Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.

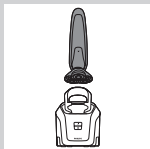


- 5** Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.

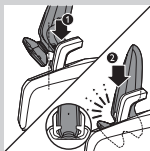
Make sure the release buttons click back into place.

## Using the Jet Clean System

*Note: If you use the shaver with shaving foam or shaving gel, we advise you to rinse it under the hot tap before you clean it in the Jet Clean System. This guarantees an optimal lifetime for the cleaning fluid.*

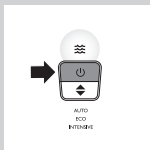


- 1** Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.



- 2** Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).

- ▶ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').



- 3** RQ1008: Press the up/down button to select a cleaning program.

- 4** Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.

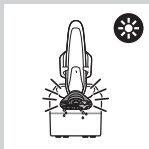
- ▶ The shaver display stops showing the charging indication.



- ▶ The cleaning light starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- ▶ The cleaning light flashes throughout the cleaning program, which takes a few minutes.

*Note: RQ1007: The cleaning program takes 4 to 6 minutes.*

*Note: RQ1008: The auto and eco cleaning programs take 4 to 6 minutes. The intensive program takes approx. 35 minutes.*



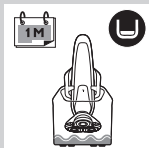
- ▶ During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.
- ▶ During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position, indicated by the flashing drying symbol. This phase takes approx. 2 hours. The shaver stays in this position until the end of the program.

*Note: RQ1008: The drying phase takes 1 hour when you have selected the eco program.*

- ▶ After the cleaning program, the charging indication appears on the shaver display (see chapter 'The display').

*Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts. In this case, the cleaning or drying light stops flashing and the holder moves to the highest position.*

*Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the holder moves to the highest position.*

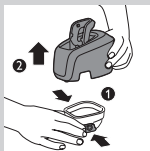


- When the cleaning fluid drops below the minimum level, the 'cleaning chamber empty' symbol starts to flash and the holder returns to its starting position.
- If you use the Jet Clean System to clean your shaver every day, you need to refill the cleaning chamber approx. every 15 days.

## Cleaning the Jet Clean System

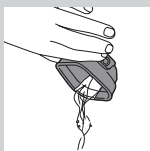
Clean the cleaning chamber every 15 days.

You can wipe the outside of the Jet Clean System with a damp cloth.



- 1** Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

▶ The cleaning chamber remains behind.



- 2** Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber.

You can simply pour the cleaning fluid down the sink.

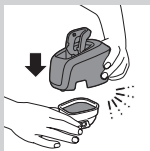


- 3** Rinse the cleaning chamber under the tap.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.



- 4** Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.



- 5** Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.

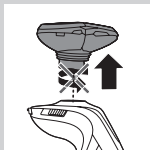
Make sure the release buttons click back into place.

## Extra-thorough cleaning method

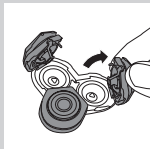
Make sure the appliance is switched off.

- 1** Pull the shaving unit straight off the shaver.

*Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.*

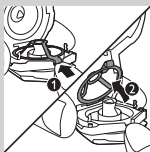


- 2** Pull open the three shaving heads one by one.

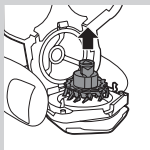


- 3** Press the retainer release tab (1) until the retainer opens (2).

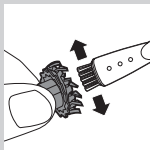
*Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.*



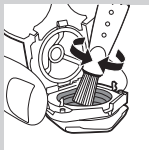
- 4** Remove the cutter from the shaving guard.



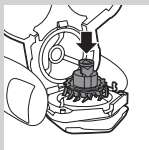
- 5** Clean the cutter with the cleaning brush supplied.



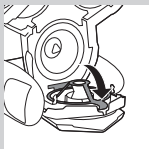




**6** Clean the inside of the shaving guard.

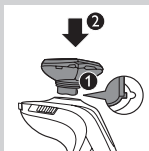


**7** After cleaning, place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards.



**8** Press down the retainer over the cutter.

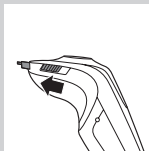
**9** Close the shaving heads.



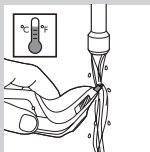
**10** Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press the shaving unit downwards (2) to attach it to the shaver ('click').

## Cleaning the trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.



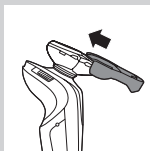
**1** Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.



- 2 Rinse the trimmer under a hot tap for some time.
- 3 Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

*Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.*

## Storage



- 1 Slide the protection cap onto the shaving unit to prevent damage to the shaving heads.
- 2 You can also store the shaver in the pouch supplied.

## Replacement

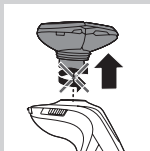
For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every 12 months. Only replace the shaving unit with an original RQ12 Philips Shaving unit.

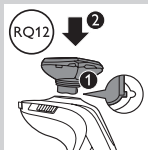
- 1 The shaving unit symbol flashes (all types) and you hear a beep (RQ128x only) when you switch off the shaver .

*Note: The displays of the different types look different, but show the same symbol.*

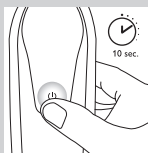
- 2 Pull the old shaving unit straight off the shaver.

*Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.*





- 3** Insert the lug of the new RQ12 shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').



- 4** RQ128x/RQ126x/RQ125x: To reset the shaver, press and hold the on/off button for approx. 10 seconds.

*Note: If you do not reset the shaver at the first replacement reminder, it continues to beep (specific types only) and show the shaving unit symbol at 8 more shaves (specific types only) or until you reset the shaver (specific types only).*

## Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

The following parts are available:

- HQ8505 adapter
- RQ12 Philips Shaving Unit
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray
- HQ200 Philips Cleaning Fluid
- RQ111 Beard Styler attachment



### Shaving heads

- We advise you to replace your shaving heads every 12 months. Always replace the shaving unit with an original RQ12 Philips Shaving Unit.

### Cleaning

- Specific types only: use Jet Clean Solution (HQ200) for regular cleaning of the shaving heads.

### Environment



- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

### Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

- 1** Remove the back panel of the shaver with a screwdriver.
- 2** Remove the rechargeable battery.

### Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer .

### Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and shaving guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving unit (see chapter 'Replacement').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads by following the steps of the extra-thorough cleaning method (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	Specific types only: The Jet Clean System has not cleaned the shaver properly, because the cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled or the cleaning fluid level is too low.	Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. If necessary, clean and refill the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').
The shaver does not work when I press the on/off button.	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery (see chapter 'Charging').
	Specific types only: The travel lock is activated.	Press the on/off button for 3 seconds to deactivate the travel lock.

Problem	Possible cause	Solution
	<p>The shaving unit is soiled or damaged to such an extent that the motor cannot run. In this case, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash.</p>	<p>Clean the shaving unit or replace it (see chapters 'Cleaning and maintenance' and 'Replacement').</p>
	<p>The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work and the exclamation mark on the display flashes.</p>	<p>Switch off the shaver and let it cool down. As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.</p>
<p>Specific types only: The shaver is not entirely clean after I clean it in the Jet Clean System.</p>	<p>The cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled.</p>	<p>Empty and rinse the cleaning chamber and refill it with new cleaning fluid.</p>
	<p>The cleaning fluid level is too low. If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program, the program aborts. The cleaning light and the 'cleaning chamber empty' symbol flash at intervals and the holder returns to its starting position.</p>	<p>Refill the cleaning chamber with cleaning fluid to a level between the two lines (see chapter 'Cleaning and maintenance').</p>

Problem	Possible cause	Solution
	You have used another cleaning fluid than the original Philips cleaning fluid.	Only use HQ200 Philips Cleaning Fluid.
The Jet Clean System does not work when I press the on/off button.	The Jet Clean System is not connected to the mains.	Put the small plug in the Jet Clean System and put the adapter in the wall socket.
	You have not placed the shaver in the Jet Clean System properly, so there is no electrical connection between the Jet Clean System and the shaver.	Press the shaver tightly into the holder to lock it into place.
The shaver is not fully charged after I charge it in the charger/Jet Clean System.	You have not placed the shaver in the charger/Jet Clean System (specific types only) properly.	Make sure you press the shaver until it locks into place.



Problem	Possible cause	Solution
RQ128x: The shaver is fully charged, but the display shows less than 60 shaving minutes.	The shaver is equipped with an intelligent self-learning system that monitors the shaver's energy consumption and converts the remaining battery capacity into shaving minutes. The energy consumption and therefore the remaining number of shaving minutes depend on your skin and beard type and your shaving behaviour (e.g. the use of shaving gel).	If the number of shaving minutes of the fully charged shaver is less than 60 minutes, this is completely normal and does not mean that the battery capacity of the shaver has diminished.
RQ1008: The operating time of the Jet Clean System is suddenly shorter or longer than it used to be.	You have selected another cleaning program. The Jet Clean System has three cleaning programs: the eco program, the normal program and the intensive program. Each of these programs has a different operating time.	Press the up/down button on the Jet Clean System to select the cleaning program of your preference (see chapter 'Cleaning and maintenance').

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement du soutien de Philips, enregistrez votre produit à l'adresse : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Veillez lire ce manuel contenant des renseignements sur les caractéristiques de ce rasoir ainsi que des conseils pour simplifier le rasage et le rendre plus agréable.

## Description générale (fig. 1)

- A Rasoir
- 1 Écran
- 2 Bouton marche/arrêt du rasoir
- 3 Capuchon de protection
- 4 Unité de rasage RQ12
- 5 Tondeuse
- 6 Interrupteur marche/arrêt du taille-favoris
- B Chargeur pliable
- C Système Jet Clean (certains modèles seulement)
- 7 Symbole «Cuve vide»
- 8 Symbole de nettoyage
- 9 Symbole de séchage
- 10 Bouton marche/arrêt du système Jet Clean (modèle RQ1008 seulement : bouton haut/bas pour la sélection du programme)
- 11 Bouton de dégagement de la cuve
- 12 Support pour rasoir
- D Brosse de nettoyage
- E Liquide de nettoyage HQ200
- F Étui
- G Adaptateur

## Important

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le rasoir et le système Jet Clean. Conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

*Remarque : Dans ce manuel, le terme «appareils» correspond au rasoir et au système Jet Clean. Si votre rasoir n'est pas doté du système Jet Clean, le terme appareil correspond au rasoir seulement.*

## Général

### Danger

- Gardez l'adaptateur au sec.

### Mise en garde

- L'adaptateur contient un transformateur. Pour éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur en la coupant.
- Ces appareils ne doivent pas être utilisés par des personnes (incluant des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec ces appareils.
- Attention avec l'eau chaude lorsque vous nettoyez les appareils. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.



### **Avertissement**

- Ne plongez jamais le système Jet Clean et le chargeur dans l'eau, et ne les rincez pas sous le robinet.
- Les appareils et les accessoires ne vont pas au lave-vaisselle.
- Placez et utilisez toujours les appareils sur une surface imperméable.
- Utilisez, rechargez et conservez les appareils à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis.
- L'adaptateur transforme la tension de 100-240V en une tension de sécurité de moins de 24V.
- N'utilisez ni les appareils ni les accessoires s'ils sont endommagés.
- Si l'adaptateur ou tout autre accessoire est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur ou un accessoire de même type pour éviter tout accident.
- Il est possible que de l'eau s'écoule de la prise au bas du rasoir au cours du rinçage. C'est normal et sans danger car tous les composants électroniques sont regroupés dans un boîtier hermétique à l'intérieur du rasoir.

### **Système Jet Clean (certains modèles seulement)**

---

### **Avertissement**

- Utilisez seulement le système Jet Clean avec le liquide de nettoyage HQ200 d'origine.
- Rangez toujours le système Jet Clean sur une surface stable, plane et horizontale pour éviter les fuites.
- N'immergez jamais le système Jet Clean dans l'eau.

- Videz la cuve et rincez-la complètement à l'eau chaude du robinet tous les 15 jours.
- Le système Jet Clean permet de laver complètement votre rasoir; mais ne le désinfecte pas; c'est pourquoi vous ne devez pas prêter votre rasoir à d'autres personnes.
- La cuve du système Jet Clean ne va pas au lave-vaisselle.
- Lorsque le système Jet Clean est prêt à être utilisé, ne le déplacez pas pour éviter les fuites de liquide de nettoyage.

### Conformité aux normes



- Ce rasoir est conforme aux normes internationales de sécurité. Il peut être utilisé dans le bain ou sous la douche et nettoyé à l'eau courante en toute sécurité.
- Ces appareils Philips sont conformes à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Ils répondent aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'ils sont manipulés correctement et conformément au présent mode d'emploi.

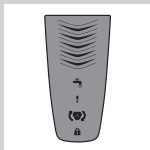
### Affichage



**Remarque :** Avant d'utiliser votre rasoir pour la première fois, retirez la pellicule protectrice de l'affichage.

Les différents types de rasoir sont dotés d'un affichage distinct, comme l'indiquent les illustrations ci-dessous.

- RQ1280



- RQ1260



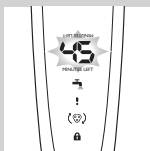
- RQ1250

### Charge en cours

- Le temps de recharge est d'environ une heure.

### RQ1280

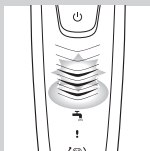
- Pendant le rechargement du rasoir, l'indicateur de minutes clignote.
- Le nombre de minutes de rasage disponibles augmente au fil de la charge.
- Charge rapide : lorsque le rasoir est suffisamment rechargé pour un rasage, l'écran indique 5 minutes en rouge.



### RQ1260 et RQ1250

*Remarque : Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, le fonctionnement des voyants de charge est similaire.*

- Lorsque le rasoir est en charge, le voyant de charge inférieur clignote d'abord, puis le deuxième voyant, et ainsi de suite jusqu'à ce que le rasoir soit complètement chargé.



- Charge rapide : lorsque le rasoir est suffisamment rechargé pour un rasage, le voyant de charge inférieur clignote en alternant entre l'orange et le blanc.

## Batterie entièrement chargée

### RQ1280

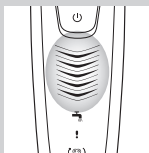
- Une fois la batterie entièrement chargée, l'indicateur de minutes reste allumé de façon continue, puis l'écran s'éteint automatiquement après environ 30 minutes.

*Remarque : Ce rasoir est équipé d'un système autodidacte intelligent destiné à surveiller la consommation d'énergie du rasoir et à convertir le niveau de charge restant en minutes de rasage. La consommation d'énergie et, donc, le nombre de minutes restantes dépendront de votre peau, de votre type de barbe et de vos habitudes de rasage (utilisation ou non d'un gel de rasage). Il est tout à fait normal que le nombre de minutes de rasage soit inférieur à 60 lorsque le rasoir est entièrement chargé, cela ne signifie pas que la capacité de la batterie ait diminué.*

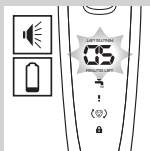
### RQ1260 et RQ1250

*Remarque : Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, le fonctionnement des voyants de charge est similaire.*

- Une fois la batterie entièrement chargée, tous les voyants de charge restent allumés de façon continue, puis l'écran s'éteint automatiquement après environ 30 minutes.



## Batterie faible

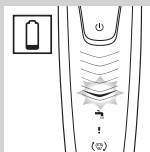


### RQ1280

- Lorsque la batterie est presque entièrement déchargée (c'est-à-dire lorsqu'il ne reste que 5 minutes de rasage ou moins), l'indicateur de minutes clignote.
- Cet indicateur continue de clignoter pendant quelques secondes une fois le rasoir éteint. Lorsque la batterie est complètement déchargée, un bip sonore retentit.

### RQ1260 et RQ1250

*Remarque : Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, le fonctionnement des voyants de charge est similaire.*



- Lorsque la batterie est presque entièrement déchargée (c'est-à-dire lorsqu'il ne reste que 5 minutes de rasage ou moins), le voyant de charge inférieur clignote en orange.
- Ce voyant continue de clignoter en orange pendant quelques secondes une fois le rasoir éteint.

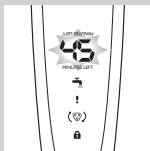
## Niveau de charge de la batterie

### RQ1280

- Le nombre de minutes de rasage restantes affichées à l'écran correspond au niveau de charge de la batterie.

### RQ1260 et RQ1250

*Remarque : Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, le fonctionnement des voyants de charge est similaire.*

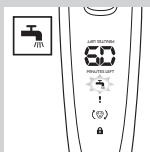






- Le niveau de charge de la batterie est indiqué par les voyants de charge clignotants.

## Nettoyage du rasoir



Pour une performance optimale, nous vous conseillons de laver le rasoir après chaque utilisation.

**Remarque :** Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, ils utilisent tous le même symbole.

- Le symbole du robinet clignote pour vous le rappeler.

## Remplacement de l'unité de rasage

Pour une performance optimale, nous vous recommandons de remplacer l'unité de rasage tous les 12 mois.

**Remarque :** Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, ils utilisent tous le même symbole.

- Pour vous rappeler qu'il est temps de changer l'unité de rasage, l'appareil est équipé d'un rappel de remplacement qui s'active automatiquement au bout de 12 mois environ. Le rappel se répétera au cours de 9 rasages successifs (certains modèles seulement) ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir (certains modèles seulement).

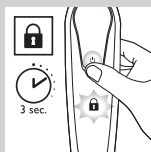


## Système de verrouillage pour voyage (modèles RQ1280, RQ1260 et RQ1250 seulement)

Vous pouvez verrouiller le rasoir, par exemple si vous partez en voyage. Le verrouillage permet d'éviter que le rasoir s'allume par mégarde.

*Remarque : Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, ils utilisent tous le même symbole.*

### Activation du verrouillage



**1** Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes pour activer le mode verrouillage.

► **Modèle RQ1280** : un compte à rebours commençant à 3 s'affiche à l'écran. Lorsqu'il atteint 1, l'appareil émet un bip sonore pour signaler qu'il est verrouillé.

► Le symbole de verrouillage s'affiche à l'écran, puis disparaît au bout de quelques secondes.

### Désactivation du verrouillage

**1** Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes.

► Le moteur se met en marche pour indiquer que le mode de verrouillage a été désactivé.

Le rasoir peut être utilisé de nouveau.

*Remarque : Lorsque vous placez le rasoir sur le chargeur ou le système Jet Clean préalablement branché, le verrouillage est automatiquement désactivé.*

### Têtes de rasoir obstruées

*Remarque : Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, ils utilisent tous le même symbole.*



- En cas d'obstruction des têtes de rasoir, les symboles de l'unité de rasage et du robinet, ainsi que le point d'exclamation clignotent. Cela signifie que le moteur ne peut plus fonctionner car les têtes de rasoir sont bouchées ou endommagées.
- Lorsque cela se produit vous devez nettoyer l'unité de rasage ou en changer.
- Les trois symboles (unité de rasage, robinet et point d'exclamation) continuent à clignoter jusqu'à ce que les têtes de rasoir aient été dégagées.

### Charge en cours

Le temps de recharge est d'environ une heure.  
 Modèles RQ1280 et RQ1260 : une charge complète permet un temps de rasage de 60 minutes ou 20 jours.

**Remarque : Modèle RQ1280 : lorsque la batterie est entièrement chargée, l'affichage indique le compte réel de minutes de rasage restantes (voir la section «Batterie complètement chargée» du chapitre «Affichage»).**

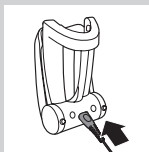
Modèle RQ1250 : une charge complète permet un temps de rasage de 50 minutes ou 16 jours.  
 Chargez le rasoir si vous l'utilisez pour la première fois et si l'affichage indique que la batterie est presque à plat (reportez-vous à la section «Batterie faible» du chapitre «Affichage»).

### Charge rapide

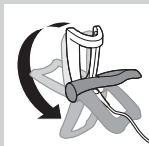
Après une recharge de 5 minutes, le rasoir fournit suffisamment d'énergie pour un rasage.

### Chargement dans le chargeur

---

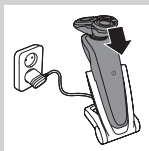


**1** Insérez la petite fiche dans le chargeur.



**2** Dépliez le chargeur (vous entendrez un déclic).

**3** Branchez l'adaptateur dans une prise murale.



**4** Placez le rasoir dans le chargeur.

► L'affichage indique que le rasoir est en charge (reportez-vous au chapitre «Affichage»).

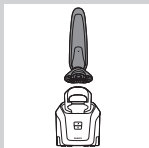
### Chargement dans le système Jet Clean (certains modèles seulement)

---

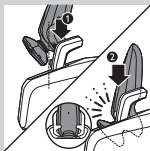
**1** Branchez la petite fiche dans le système Jet Clean.

**2** Branchez l'adaptateur dans une prise murale.

**3** Tenez le rasoir à l'envers au-dessus du support en orientant l'arrière du rasoir vers le support.



*Remarque : Vous ne pouvez pas placer le rasoir dans le système Jet Clean tant que le capuchon de protection couvre l'unité de rasage.*



- 4 Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux attaches (1) et enfoncez-le jusqu'à ce qu'il se verrouille en position (2).
- L'écran indique que le rasoir est en charge (reportez-vous à la section «Recharge» du chapitre «Affichage»).

## Utilisation du rasoir

### Rasage

#### Période d'adaptation de la peau

Vous n'obtiendrez peut-être pas les résultats escomptés dès le premier rasage et constaterez peut-être même une légère irritation de la peau. C'est normal. Votre peau et votre barbe ont besoin de temps pour s'adapter à n'importe quel nouveau système de rasage.

Nous vous conseillons de vous raser régulièrement (au moins 3 fois par semaine) pendant 3 semaines afin de permettre à votre peau de s'adapter au nouveau rasoir. Au cours de cette période, utilisez seulement votre nouveau rasoir électrique. Si vous utilisez différents modes de rasage, votre peau aura plus de difficultés à s'adapter au nouveau système.

- 1 Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

► L'écran s'allume pendant quelques secondes.

- 2 Faites glisser les têtes de rasoir sur votre visage en effectuant des mouvements circulaires.

- N'effectuez pas de mouvement rectiligne.



- 3** Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.
- D** L'écran s'allume pendant quelques secondes, puis indique le niveau de charge de la batterie.

### **Rasage humide**

Vous pouvez également utiliser votre rasoir avec de la mousse ou du gel à raser sur votre visage.

Pour un rasage avec de la mousse ou du gel à raser, suivez les étapes ci-dessous :

- 1** Mouillez votre visage avec de l'eau.
- 2** Appliquez ensuite la mousse ou le gel à raser.
- 3** Rincez l'unité de rasage sous l'eau du robinet pour vous assurer qu'elle glisse facilement sur votre visage.
- 4** Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.
- 5** Faites glisser les têtes de rasoir sur votre visage en effectuant des mouvements circulaires.

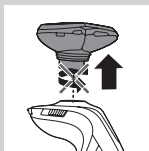
*Remarque : Rincez fréquemment l'unité de rasage sous l'eau du robinet pour vous assurer qu'il glisse facilement sur votre visage.*

- 6** Asséchez votre visage et nettoyez soigneusement votre rasoir après usage (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).

*Remarque : Assurez-vous d'enlever toute trace de mousse ou de gel à raser du rasoir.*

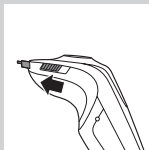
## Utilisation de la tondeuse

Vous pouvez utiliser la tondeuse pour tailler vos favoris et votre moustache.



- 1** Détachez l'unité de rasage du rasoir.

*Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage lorsque vous la retirez du rasoir.*



- 2** Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.
  - L'écran s'allume pendant quelques secondes.

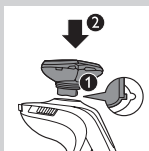
- 3** Glissez l'interrupteur du taille-favoris vers l'avant pour sortir celui-ci.

- 4** Vous pouvez commencer à tondre.

- 5** Ramenez l'interrupteur du taille-favoris vers l'arrière pour le rétracter.

- 6** Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

- L'écran s'allume pendant quelques secondes et indique le niveau de charge de la batterie.



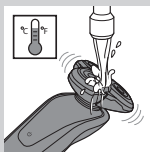
- 7** Insérez la patte du taille-favoris dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Ensuite, enfoncez le taille-favoris (2) pour le fixer d'un clic au rasoir.

## Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de nettoyants abrasifs ou de produits puissants tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer le rasoir, ses accessoires et le système Jet Clean (certains modèles seulement).

- La meilleure façon, et la plus hygiénique, de nettoyer votre rasoir consiste à le déposer dans le système Jet Clean (certains modèles seulement). Vous pouvez également rincer votre rasoir sous l'eau du robinet ou vous servir de la brosse fournie.
- Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.
- Nettoyez votre rasoir après chaque rasage pour un rasage optimal.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur du rasoir avec un chiffon humide.
- Nettoyer le rasoir régulièrement assure un rasage optimal.

### Nettoyage de l'unité de rasage

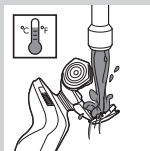


Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.

**1** Rincez l'unité de rasage quelques minutes sous l'eau chaude du robinet.



**2** Ouvrez les trois têtes de rasoir l'une après l'autre.



**3** Rincez-les toutes les trois, ainsi que les trois compartiments à poils, sous l'eau chaude du robinet pendant 30 secondes.



*Remarque : Vous pouvez également nettoyer les têtes de rasoirs et les compartiments à poils à l'aide de la brosse fournie.*

Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.

**4** Secouez les têtes de rasoir pour en évacuer l'eau, gardez-les ouvertes et laissez l'unité de rasage sécher.

Ne jamais sécher l'unité de rasage avec une serviette ou un mouchoir en papier car cela pourrait endommager les têtes de rasage.

### **Nettoyage de l'unité de rasage dans le système Jet Clean (certains modèles seulement)**

Le système Jet Clean est proposé sur deux modèles :

- Le modèle RQ1008 offre trois programmes de nettoyage : économique, automatique et intensif. Appuyez sur le bouton haut/bas pour sélectionner celui de votre choix.

*Remarque : Le temps de séchage du programme économique est plus court, alors que le programme intensif assure un nettoyage plus complet.*

- Le modèle RQ1007 offre un programme de nettoyage automatique. Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt, le système Jet Clean démarre le nettoyage en mode automatique.

RQ1008



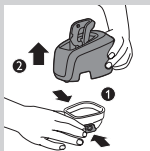
RQ1007



### **Préparation du système Jet Clean**

Remplissez la cuve dès la première utilisation.

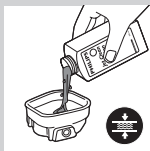
**1** Branchez la petite fiche dans le système Jet Clean.



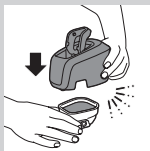
- 2** Branchez l'adaptateur dans une prise murale.  
 ▶ Le support se place automatiquement en position haute.

- 3** Appuyez simultanément sur les boutons de dégagement des deux côtés de la cuve (1). Ensuite, soulevez le système Jet Clean et dégagez-le de la cuve (2).

- ▶ La cuve est ainsi séparée du dispositif de nettoyage.



- 4** Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à ce que le niveau soit entre les deux lignes.



- 5** Remettez le système Jet Clean en place dans la cuve.

Veillez à ce que les boutons de dégagement reprennent leur position.

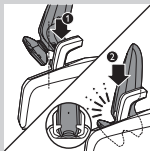
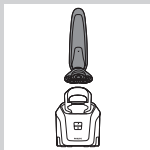
### Utilisation du système Jet Clean

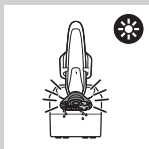
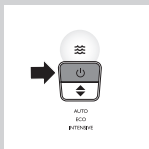
*Remarque : Si vous utilisez le rasoir avec de la mousse ou du gel à raser, nous vous recommandons de le rincer sous l'eau chaude du robinet avant de le nettoyer au moyen du système Jet Clean pour prolonger la plus possible la durée utile du liquide de nettoyage.*

- 1** Tenez le rasoir à l'envers au-dessus du support en orientant l'arrière du rasoir vers le support.

- 2** Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux attaches (1) et enfoncez-le jusqu'à ce qu'il se verrouille en position (2).

- ▶ L'affichage indique que le rasoir est en charge (reportez-vous au chapitre «Affichage»).





**3** Modèle RQ1008 : appuyez sur le bouton haut/bas pour sélectionner un programme de nettoyage.

**4** Appuyez sur le bouton marche/arrêt du système Jet Clean pour lancer le programme de nettoyage.

▶ L'affichage du rasoir n'indique plus l'état de charge de la batterie.

▶ Le voyant de nettoyage commence à clignoter et le rasoir est abaissé automatiquement dans le liquide nettoyant.

▶ Le voyant de nettoyage clignote pendant la durée du programme de nettoyage qui dure quelques minutes.

*Remarque : Modèle RQ1007 : le programme de nettoyage dure entre 4 et 6 minutes.*

*Remarque : Modèle RQ1008 : les programmes automatique et économique prennent de 4 à 6 minutes, tandis que le programme intensif dure environ 35 minutes.*

▶ Au cours de la première phase du programme de nettoyage, le rasoir s'allume et s'éteint automatiquement à plusieurs reprises, et se déplace de haut en bas, et vice-versa.

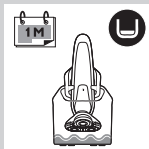
▶ Au cours de la deuxième phase du programme de nettoyage, le rasoir est placé en position de séchage, position indiquée par le symbole de séchage clignotant. Cette phase dure environ 2 heures. Le rasoir demeure dans cette position jusqu'à la fin du programme.

*Remarque : Modèle RQ1008 : la phase de séchage du programme économique dure une heure.*

- ▶ Après le programme de nettoyage, l'indicateur de charge s'affiche (reportez-vous au chapitre «Affichage»).

*Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt du système Jet Clean au cours du nettoyage, le programme est annulé. Dans ce cas, le voyant de nettoyage ou de séchage arrête de clignoter et le support passe à sa position la plus haute.*

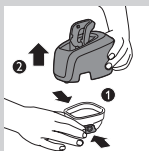
*Remarque : Si vous retirez l'adaptateur de la prise murale pendant le programme de nettoyage, le programme est annulé. Le support demeure en position. Lorsque vous rebranchez l'adaptateur dans la prise murale, le support se déplace à sa position la plus haute.*



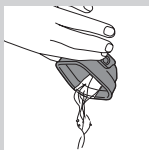
- Lorsque le niveau de liquide de nettoyage est sous le niveau minimal, le symbole «Cuve vide» commence à clignoter, et le support retourne à sa position de repos.
- Si vous utilisez quotidiennement le système Jet Clean pour nettoyer votre rasoir, vous devez remplir la cuve tous les 15 jours environ.

### Nettoyage du système Jet Clean

Nettoyez le système Jet Clean tous les 15 jours. Vous pouvez nettoyer l'extérieur du système Jet Clean avec un chiffon humide.



- 1** Appuyez simultanément sur les boutons de dégagement des deux côtés du système Jet Clean (1). Ensuite, soulevez et dégagez le système Jet Clean de la cuve (2).



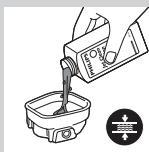
- ▶ La cuve est ainsi séparée du dispositif de nettoyage.

- 2** Vider la cuve du liquide nettoyant restant. Il vous suffit de déverser le liquide de nettoyage dans l'évier.

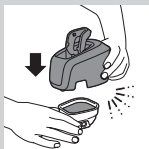


**3** Rincez la cuve sous l'eau du robinet.

La cuve ne va pas au lave-vaisselle.



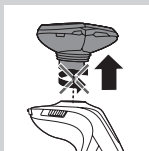
**4** Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à ce que le niveau se situe entre les deux lignes.



**5** Remettez le système Jet Clean en place dans la cuve.

Veillez à ce que les boutons de dégagement reprennent leur position.

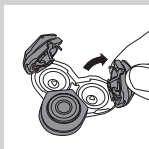
## Méthode de nettoyage en profondeur



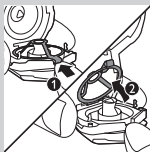
Assurez-vous que l'appareil est bien éteint.

**1** Détachez l'unité de rasage du rasoir.

*Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage lorsque vous la retirez du rasoir.*

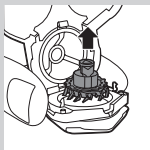


**2** Ouvrez les trois têtes de rasoir l'une après l'autre.

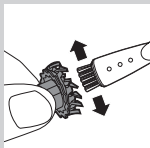


- 3** Appuyez sur les loquets de libération du dispositif de retenue (1) jusqu'à ce qu'il s'ouvre (2).

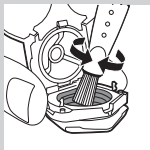
*Remarque : Ne nettoyez pas plus d'une lame et d'un dresse-pois à la fois, car ils sont groupés par jeux. Si vous mélangez accidentellement les lames et les dresse-pois, il pourra vous falloir plusieurs semaines avant d'obtenir de nouveau un rasage optimal.*



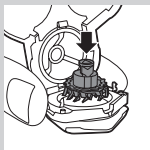
- 4** Retirez la lame du dresse-pois.



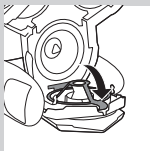
- 5** Nettoyez la lame avec la brosse de nettoyage fournie.



- 6** Nettoyez l'intérieur du dresse-pois.

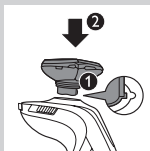


- 7** Après le nettoyage, remplacez la lame dans le dresse-pois en orientant le bloc tondeuse vers le bas.



**8** Rabattez le dresse-poils sur la lame.

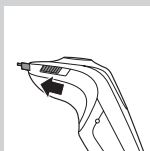
**9** Refermez les têtes de rasoir.



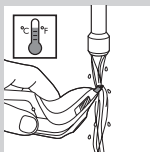
**10** Insérez la patte du taille-favoris dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Ensuite, enfoncez le taille-favoris (2) pour le fixer d'un clic au rasoir.

### Nettoyage du taille-favoris

Nettoyez la tondeuse après chaque utilisation.



**1** Glissez l'interrupteur du taille-favoris vers l'avant pour sortir celui-ci.

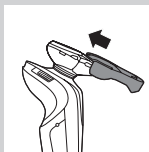


**2** Rincez le taille-favoris quelques minutes sous l'eau chaude du robinet.

**3** Ramenez l'interrupteur du taille-favoris vers l'arrière pour le rétracter.

*Suggestion : Pour une coupe optimale, lubrifiez les lames du taille-favoris avec une goutte d'huile pour machine à coudre tous les six mois.*

## Entreposage

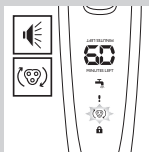


- 1 Glissez le capuchon de protection sur l'unité de rasage pour prévenir les dommages.
- 2 Vous pouvez également ranger le rasoir dans l'étui fourni.

## Remplacement

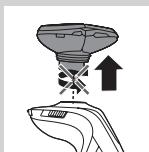
Pour une performance optimale, nous vous recommandons de remplacer l'unité de rasage tous les 12 mois.

Remplacez l'unité de rasage uniquement par une unité de rasage RQ12 de Philips originale.



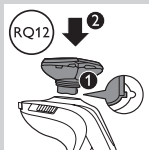
- 1 Le symbole d'unité de rasage clignote (tous les modèles) et vous entendez un bip sonore (modèle RQ128x seulement) lorsque vous éteignez le rasoir.

*Remarque : Bien que les écrans des différents modèles semblent différents, ils affichent tous le même symbole.*



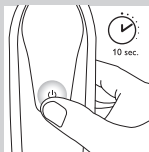
- 2 Détachez l'unité de rasage usée du rasoir.

*Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage lorsque vous la retirez du rasoir.*



- 3 Insérez la patte de la nouvelle unité de rasage RQ12 dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Ensuite, enfoncez l'unité de rasage (2) pour la fixer au rasoir (vous entendrez un déclic).





- 4** Modèles RQ128x, RQ126x et RQ125x : Pour réinitialiser le rasoir, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 10 secondes environ.

*Remarque : Si vous ne réinitialisez pas le rasoir au premier rappel de remplacement, celui-ci continue de biper (certains modèles seulement) et le symbole s'affichera au cours des 8 rasages suivants (certains modèles seulement) ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir.*

### Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires pour cet appareil, rendez-vous chez un revendeur Philips ou dans un centre de service Philips. Si vous avez des difficultés à vous procurer certains accessoires, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Ses coordonnées se trouvent sur le feuillet de garantie internationale.

Les pièces suivantes sont disponibles :

- Adaptateur HQ8505
- Unité de rasage RQ12 de Philips
- Nettoyant en vaporisateur pour de tête de rasage Philips HQ110
- Liquide de nettoyage Philips HQ200
- Accessoire pour la barbe RQ111

### Têtes de rasage

- Nous vous conseillons de remplacer les têtes de votre rasoir tous les 12 mois. Remplacez toujours l'unité de rasage par une unité de rasage RQ12 de Philips originale.



### Nettoyage

- Certains modèles spécifiques : nettoyez régulièrement les têtes de votre rasoir à l'aide de la solution Jet Clean (HQ200).

### Environnement



- Si vous n'avez plus besoin des appareils et désirez les mettre au rebut, ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais déposez-les dans un point de collecte de recyclage. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.



- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre le rasoir au rebut ou de le déposer à un endroit prévu à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit prévu à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter les appareils dans un Centre de service agréé Philips, qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

### Pour retirer la batterie rechargeable du rasoir

Retirez la batterie rechargeable uniquement lorsque vous mettez le rasoir au rebut. Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée lorsque vous la retirez.

Soyez prudent, car les languettes de la batterie sont coupantes.

- 1 Retirez la plaque arrière du logement de batterie à l'aide d'un tournevis.
- 2 Retirez la batterie rechargeable du rasoir.

## Garantie et services

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez des difficultés, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com/support** ou communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Ses coordonnées se trouvent sur le feuillet de garantie internationale. S'il n'existe pas de centre de service à la clientèle dans votre pays, rendez-vous chez votre revendeur Philips local.

## Restrictions de garantie

Étant susceptibles de s'user, les têtes de rasage (lames et dresse-pois) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

## Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants liés à cet appareil. Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre votre problème à l'aide des informations ci-dessous, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour obtenir une liste des questions les plus fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Les résultats de rasage ne sont pas aussi satisfaisants que d'habitude.	Les têtes du rasoir sont endommagées ou usées.	Remplacez l'unité de rasage (voir le chapitre «Remplacements»).
	Les têtes du rasoir sont bloquées par de longs poils.	Nettoyez les têtes de rasage en observant les étapes de la méthode de nettoyage en profondeur (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).
	Certains modèles seulement : le système Jet Clean n'a pas nettoyé adéquatement le rasoir parce que le liquide de nettoyage dans la cuve est souillé, ou le niveau de liquide de nettoyage est trop bas.	Nettoyez le rasoir à fond avant de continuer le rasage. Au besoin, nettoyez et remplissez la cuve (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).
Le rasoir ne fonctionne pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt.	La batterie rechargeable est vide.	Rechargez la batterie (voir le chapitre «Recharge»).

Problème	Cause possible	Solution
	Certains modèles seulement : le verrouillage est activé.	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes pour désactiver le mode verrouillage.
	L'unité de rasage est obstruée ou endommagée à un point tel que le moteur ne peut plus fonctionner. Dans ce cas, les symboles de l'unité de rasage et du robinet, ainsi que le point d'exclamation clignotent.	Nettoyez l'unité de rasage ou remplacez-la (reportez-vous aux chapitres «Nettoyage et entretien» et «Remplacement»).
	La température du rasoir est trop élevée, ce qui l'empêche de fonctionner. Dans ce cas, le point d'exclamation clignote à l'écran.	Éteignez le rasoir et laissez-le refroidir. Dès que sa température a suffisamment baissé, vous pouvez le rallumer.
Certains modèles seulement : le rasoir n'est pas tout à fait propre après l'avoir nettoyé dans le système Jet Clean.	Le liquide de nettoyage dans la cuve est souillé.	Videz et rincez la cuve, et remplissez-la à nouveau de liquide de nettoyage propre.

Problème	Cause possible	Solution
	Le niveau du liquide de nettoyage est trop bas. Si le niveau de liquide dans la cuve chute sous un niveau minimal pendant le programme de nettoyage, le programme est annulé. Le symbole «Cuve vide» commence à clignoter à intervalle, et le support retourne à sa position de repos.	Remplissez la cuve de liquide de nettoyage jusqu'à ce que le niveau soit entre les deux lignes (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).
	Vous avez utilisé un liquide de nettoyage d'une autre marque que Philips.	Utilisez seulement le liquide de nettoyage Philips HQ200.
Le système Jet Clean ne fonctionne pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt.	Le système Jet Clean System n'est pas branché à une prise de courant.	Branchez la petite fiche au système Jet Clean et branchez l'adaptateur à une prise murale.
	Vous n'avez pas placé le rasoir correctement dans le système Jet Clean, ce qui empêche la liaison électrique.	Enfoncez fermement le rasoir dans le support pour le bloquer en position.

Problème	Cause possible	Solution
Le rasoir n'est pas entièrement chargé après l'avoir chargé dans le chargeur ou le système Jet Clean.	Vous n'avez pas correctement installé le rasoir dans le chargeur/ système Jet Clean (certains modèles seulement).	Assurez-vous d'enfoncer le rasoir jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.
Modèle RQ128x : le rasoir est entièrement rechargé mais l'affichage indique moins de 60 minutes de rasage.	Ce rasoir est équipé d'un système autodidacte intelligent destiné à surveiller la consommation d'énergie du rasoir et à convertir le niveau de charge restant en minutes de rasage. La consommation d'énergie et, donc, le nombre de minutes restantes dépendront de votre peau, de votre type de barbe et de vos habitudes de rasage (utilisation ou non d'un gel de rasage).	Il est tout à fait normal que le nombre de minutes de rasage soit inférieur à 60 lorsque le rasoir est entièrement chargé, cela ne signifie pas que la capacité de la batterie ait diminué.
Modèle RQ1008 : la durée de fonctionnement du système Jet Clean est beaucoup plus courte ou beaucoup plus longue que les fois précédentes.	Vous avez sélectionné un autre programme de nettoyage. Le système Jet Clean offre trois programmes de nettoyage : économique, automatique et intensif. Chacun d'entre eux a une durée spécifique.	Appuyez sur le bouton haut/bas du système Jet Clean pour choisir le programme de votre choix (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).









[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4222.002.5338.2